



کتابخانه
تخصصی
ادبیات

پژوهشگر ارجمند

برخی از صفحات کتاب حاضر (شناسنامه، فهرست و تعداد کمی از صفحات آغازین کتاب) برای استفاده بهتر و آشنایی بیشتر شما با کتاب بارگذاری شده است.

بدیهی است به دلیل رعایت حقوق مولف و ناشر تمام صفحات کتاب در دسترس نخواهد بود.

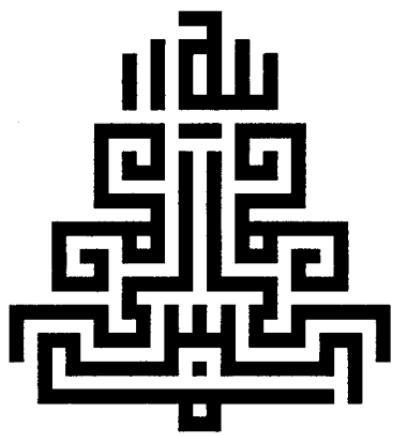
نَعَمْلِيَةُ الْوَعْدِ
وَمَصْلَحَةُ

شَكَارَةُ الْجَنَاحِيَّةِ

مقدمه، تصحیح و ترفسیح

دکتر خیرالله محمدزادی







www.molapub.com



[molapub](#)



<https://t.me/molapub>

نَوْرُ الْهَدِيَّةِ الْمُتَبَعِّدِ
وَمَصَلَّى الْمُغَيَّبِ

شَجَرَةُ الْإِيمَانِ ضَيْقَادِيَّ صَفَرَهُ

مقدمة، تصحیح و توضیح

دکتر خیرالله محمودی

دانشیار پخش ادبیات دانشگاه شیراز



اتصالات مولی

سرشناسه: زرگر اصفهانی، نجیب الدین رضا - ۱۰۸۰-۱۵
 عنوان و نام پدیدآور: نورالهدایة و مصدر الولایة / نجیب الدین رضا جوهری تبریزی اصفهانی
 مقدمه، تصحیح و توضیح خیرالله محمودی
 مشخصات نشر: تهران، مولی، ۱۳۹۸.
 مشخصات ظاهربی: سی و دو، ۴۶۲ ص، ۵۰۵۲۱۵۱۴ س.م
 شابک: 978-600-339-119-2
 وضعیت فهرست نویسی: فایا
 موضوع: عرفان -- متون قدیمی تاریخ ۱۴
 موضوع: Mysticism -- Early works to 20th century
 موضوع: تصوف -- متون قدیمی تاریخ ۱۴
 موضوع: Sufism -- Early works to 20th century
 موضوع: اصول دین -- متون قدیمی تاریخ ۱۴
 موضوع: Pillars of Islam -- Early works to 20th century
 شناسه الفزووده: محمودی، خیرالله، ۱۳۲۶ - مقدمه‌نویس
 ردۀ بندی کنگره: BP۲۸۶
 ردۀ بندی دیوبی: ۲۹۷/۸۷۵
 شماره کتابشناسی ملی: ۵۹۳۱۱۲۵



انتشارات مولی

تهران: خیابان انقلاب-جهاره ابوریحان-شماره ۱۱۵۸، تلفن: ۰۶۶۴۰۰۷۹-۰۶۶۴۰۹۲۴۳ - نمبر: ۶۶۴۰۰۷۹

وب سایت: www.molapub.com • اینستاگرام: molapub • تلگرام: molapub • ایمیل: molapub@yahoo.com

نورالهدایة و مصدر الولایة • شیخ نجیب الدین رضا جوهری تبریزی اصفهانی

مقدمه تصحیح و توضیح: دکتر خیرالله محمودی، دانشیار پذیر ادبیات دانشگاه شیراز

چاپ اول: ۱۳۹۸ = ۱۴۴۱ • ۵۲۰ نسخه • ۲۰۴/۱
۹۸

شابک: 978-600-339-119-2 ۹۷۸-۶۰۰-۳۳۹-۱۱۹-۲

خوشنویسی جلد: استاد حمید عجمی • حروفچینی: دریجہ کتاب • چاپ: دیدآور • صحافی: نوری

کلیه حقوق مربوط به این اثر محفوظ و متعلق به انتشارات مولی است



۱,۱۰۰,۰۰۰ ریال

فهرست مطالب

پیشگفتار	
مقدمه مصحح	
نورالهدایه و مصدرالولایه	(۴۳۵-۳)
دیباچه	
مقدمه	
اصل اول: در بیان چگونگی آفرینش و سبب تکلیف بر انسان	۳
اصل دوم: در بیان طبقات علم و علما و معرفت و عرفاء	۱۰
اصل سیم: در بیان عجز عارف حقیقی در معرفت ذات الله	۳۳
اصل چهارم: در بیان اصول دین به طریق تحقیق	۴۶
فصل اول: در توحید ذات الله سبحانه و تعالی	۶۸
فصل دویم: در بیان عدل	۸۶
فصل سیم: در اثبات نبوت	۱۰۰
فصل چهارم: در اثبات امامت	۱۰۸
فصل پنجم: در معاد	۱۲۵
اصل پنجم: در ذکر صراط مستقیم و چگونگی خلع بدن	۱۴۴
اصل ششم: در بیان فرق میان مذاهبان باطله و حقه و وجه تسمیه اهل صفة	۱۸۶
اصل هفتم: در مراتب بیست و هشتگانه	۲۱۷
فصل اول: در بیان اصطلاح اهل شریعت غزا و حکماء اهل نظر	۲۴۰
فصل دوم: در بیان صفت مجذوبیان سالک و سرور ایشان	۲۴۰
فصل سیم: در بیان تجلیات اربعه	۲۵۴
فصل چهارم: در بیان اطوار سبعة سبع العثاني	۲۵۹
فصل پنجم: در صفت زندگانی کامل	۲۶۵
فصل ششم: در تنبیه سالک و طلب مرئی و تحصیل آن	۲۸۷
	۲۹۰

۲۹۵	فصل هفتم: در بیان قوّه عملی که بالقوّه انسان است
۳۰۰	فصل هشتم: در بیان آن چیزی که لازمه قرب و وصول انسان است
۳۰۳	فصل نهم: در بیان صفت مؤمنان بالله که اخلاص آورده‌اند
۳۰۹	فصل دهم: در بیان فضیلت ذکر حق تعالی مطلقاً
۳۱۱	فصل یازدهم: در بیان ذکر جلی
۳۱۵	فصل دوازدهم: در بیان ذکر خفی و فضیلت آن
۳۱۹	فصل سیزدهم: در بیان خلوت و آداب آن
۳۲۴	فصل چهاردهم: در بیان چگونگی دل و طریق روشن گردانیدن آن
۳۲۵	فصل پانزدهم: در بیان نیت و تمنای سالک و چگونگی مجاهده با نفس
۳۴۰	فصل شانزدهم: در بیان احتیاج به تربیت پیر کامل
۳۴۷	فصل هفدهم: در بیان چگونگی حالات و واردات
۳۵۷	فصل هجدهم: در تحقیق تواجد و وجود و تنبیه سالک
۳۶۳	فصل نوزدهم: در بیان حال صوفیان صورت ظاهر و مدعیان مرتبه کمال
۳۷۲	فصل بیستم: در بیان دستور واقعات نوماً او یقظة و ظهور واردات غیبی
۳۷۶	فصل بیست و یکم: در بیان مباح بودن صوت حسن
۳۸۱	فصل بیست و دوم: در بیان فرق میان معجزات انبیاء و کرامات اولیاء
۳۸۹	فصل بیست و سوم: در بیان تحصیل (مراقبه)
۳۹۴	فصل بیست و چهارم: در بیان توکل و نشان صاحبان مقام و صبر
۳۹۸	فصل بیست و پنجم: در بیان شناختن روح و نفس و اصل فطرت ایشان
۴۰۲	فصل بیست و ششم: در بیان فضیلت «محبت» و اثر آن
۴۰۷	فصل بیست و هفتم: در بیان تحقیق سخنان بی خودانه اهل الله
۴۱۰	فصل بیست و هشتم: در بیان وحدت وجود به طریق حق
۴۱۶	خاتمه
۴۲۷	نسخه بدل‌ها
۴۴۵	فهرست آیات
۴۴۸	فهرست احادیث
۴۵۲	فهرست اشعار
۴۶۱	فهرست اعلام
۴۶۳	منابع

هو آلوٰ الحَمِيد

پیش‌گفتار

آثار مکتوب اولیاء الهی تبلور عینی عرفان نظری و عملی است. سخنان آن‌ها نه تنها از ذهن وقادشان تراوosh کرده، بلکه نتیجه مشاهدات باطنی و الهامات قلبیشان است. این آثار، حاوی رموز عرفانی است که برای محققین و اندیشمندان بهترین مرجع و برای سالکان طریق الى الله چراغ راه سلوک است.

کتاب «نورالهدایه و مصدرالولایه»، اثر جناب شیخ نجیب‌الدین رضا جوهری تبریزی اصفهانی، از عارفان بزرگ عصر صفویه است. این کتاب مشحون از نکات مهم عرفانی است که قبل از وی کمتر کسی به آن پرداخته است و هر کدام از مطالب مطرح شده نیاز به شرح وافی و کافی دارد.

این کتاب با توفیق الهی و عنایت اولیاء ش تصحیح و شرح گردید؛ هر چند شرح جامع مطالب این اثر در توان این تصحیح نبود، اما سعی بر آن شد تا نکاتی که خوانندگان بیشتر به آن نیاز دارند، شرح و توضیح داده شود و هم‌چنین چون خوانندگان آثار عرفانی غالباً طبقات مختلف جامعه هستند و بیشتر به متن و توضیح نکات عرفانی توجه می‌کنند؛ بنابراین برای استفاده بهینه از این اثر، شرح و توضیح مطالب در پاورقی ذکر و اختلاف نسخ در پایان کتاب قرار داده شد؛ بر همین اساس شماره‌های اختلاف نسخه‌ها در علامت [] و به صورت متوالی در متن مشخص گردید تا وجه تمایزی با شماره‌های پاورقی باشد. در بخش تعلیقات، فهرست آیات، احادیث، اشعار و اشخاص تنظیم شده است.

در اینجا باید اعتراف کنم که در این کار لغزش و یا نقص وجود دارد؛ لذا از خوانندگان بزرگوار انتظار دارم که آن را به دیده اغماس بسنجند و بنده را از راهنمایی‌های خود محروم نگردانند.

خردمند نشنیده‌ام عیب‌جوى به ناچار حشوش بود در میان کرم کار فرما و حشوش بپوش	لا ای خردمند پاکیزه خوی قبا گر حریر است و گر پرنیان تسوگر پرنیانی نیابی مجوش
(سعدي)	

در پایان بر خود واجب می‌دانم که بعد از حمد بی‌حد و سپاس بی‌عد حضرت حق را از بزرگوارانی که در انجام این کار بنده را همراهی و همیاری کردند سپاسگزاری کنم؛ به ویژه دوست بسیار بزرگوارم جناب آقای سید احسان‌الله عظیمی که در معرفی و فراهم کردن نسخه‌ها بنده را یاری کرده‌اند؛ سرکار خانم مریم بانو بردبار و محمودآبادی که در مقابله کردن نسخه‌ها با بنده همراهی کردند؛ سرکار خانم فاطمه موسوی و سلما محمودی (دخترم) که زحمت تنظیم فهرست‌ها را بر عهده گرفتند؛ سرکار خانم منقوش که متن کتاب را حروف‌چینی رایانه‌ای کردند و همه عزیزانی که به نحوی، بنده حقیر را در این کار یاری کردند.

بسی عنایات خدا هیچیم، هیچ	این همه گفتیم لیک اندر بسیج
گر مملک باشد سیاه هستش ورق	بسی عنایات حق و خاصان حق

چهارم آبان ماه یکهزار و سیصد و نود و هفت
برابر با نهم ماه صفر یکهزار و چهارصد و چهل
دانشگاه شیراز
خیرالله محمودی

مقدمه مصحح

قرن دهم تا پایان دوره صفویه

عهد صفوی اگرچه با نهضت گروهی از صوفیان آغاز شد، ولیکن دوره‌ای نامساعد برای حال تصوف است و هرچه به پایان آن نزدیک‌تر می‌شویم، این نابسامانی را بیشتر و روشن‌تر مشاهده می‌کنیم و به وضعی نامطلوب بر می‌خوریم. برای وضع نامطلوب تصوف در این عهد، دو علت اصلی را می‌توان نام برد:

۱) چیرگی صوفیان صفوی ۲) غلبه علمای قشری.

۱. دسته‌ای از صوفیان صفوی در زمان قیام و توسعه قدرت شاه اسماعیل و پسرش شاه طهماسب به جنبه تربیتی تصوف توجه نداشتند و نه تنها از مقاصد عالی آن بی‌خبر بودند، بلکه به آن اعتقادی عامیانه می‌ورزیدند و از آن اطاعتی ناگاهانه می‌کردند و چون به طریقت مشایخ خود جاهلانه عقیده داشتند، هر جریان اعتقادی دیگر را در این راه مردود می‌شمردند و کمر به نابودی آن می‌بستند.

صوفیان ترکمان که شامل طوایف نه گانه شاملو، روملو، استاجلو، تکلو، ذوالقدر، افشار، قاجار، ورساق و صوفیه قرچه‌داغ می‌شد، به سبب تاج حیدری خویش که کلاه سرخ رنگ دوازده ترکی بود، «قزل بورک» یا «قزل باش» خوانده می‌شدند و شاه اسماعیل را به عنوان شیخ و مرشد کامل خود می‌دانستند و به او اعتقاد راسخ داشتند.^۱ با استقرار و تحکیم دولت صفوی، صوفیان شمشیرزن که سرکردگان طوایف

۱. دنباله جست و جوی تصوف در ایران، ص ۲۳۰.

قرلباش و اتباع آن‌ها بودند، مشایخ و مناصب دولت تازه‌بنیاد را قبضه کردند و به دلیل رقابت‌ها و اختلاف‌هایی که پیش آمده بود، به کشتار مخالفان خود پرداختند و نادانسته به سست‌کردن نهضت اصلی خود که به هر صورت بر بنیاد تصوّف استوار بود، دست زدند.^۱

۲. مبارزة علمای مذهبی اسلام به ویژه شیعه، با صوفیان امری تازه نبود، جنگی دیرینه بود که از قرن‌های پیشین شروع شده و بدین عهد رسیده بود. در اوایل حکومت صفوی که هنوز عالمان شیعی به قدرت تمام خود نرسیده بودند، صوفیان کم و بیش از تعرض آنان رنجی نمی‌بردند و گاه در میان عالمان دین و در بین حکیمانی که تأثیفاتی در برخی از دانش‌های شرعی داشتند، تمایل به عرفان و وارد شدن در بحث‌هایی از قبیل یگانگی هستی، گرایش به عشق، مکافحة عرفانی و مانند این‌ها را می‌توان مشاهده کرد. اما با قدرت گرفتن علمای اسلام و فقهاء شیعه در نیمة دوم عهد صفوی، مبارزه با اندیشه گران، فلسفه‌دان و صوفیان و حتی اهل اجتهاد آغاز شد و کتاب‌های متعددی در رد صوفیه تألیف شد، از جمله: «الفوائد الدينیه فی الرد علی الحکماء و الصوفیه»، «ملاذ الاخیار»، «تحفة‌الابرار» تألیف محمد طاهر بن محمد حسین قمی و «الرَّد علی الصُّوفیِّ» از شیخ محمد حسن، معروف به حرّ عاملی که در آن یک هزار حدیث در طرد اهل تصوّف نقل کرده است. وی حتی با فقهاء اصولی نیز مخالف بود.

هرچند که ستیزه‌جویی عالمان مذهبی از نیمة دوم عهد صفوی با تصوّف و صوفیان سخت و طولانی بود؛ اما نتوانست این جریان خاص فکری و ذوقی را براندازد.

سلسله‌های مهم تصوّف که در این دوره فعالیت داشتند:

۱. سلسلة نوربخشیه ۲. سلسلة نعمت‌اللهیه ۳. سلسلة ذہبیہ کبرویہ.

سلسله ذہبیه از دوره صفویه به بعد به دلیل ظهور چهره‌های بزرگ عرفانی علمی؛ همچون شیخ نجیب‌الدین رضا جوهری، سید قطب‌الدین نیریزی، میرزا

ابوالقاسم شریفی ذهبی (راز شیرازی) و ... دارای چهره شاخص عرفانی و علمی در میان دیگر سلسله‌های عرفانی گردید.

شرح احوال نجیب‌الدین‌رضا، جوهری تبریزی اصفهانی

شیخ نجیب‌الدین‌رضا تبریزی از عارفان بزرگ عصر صفوی و سی‌امین قطب سلسله ذهبیه در سال ۱۰۴۷ در اصفهان متولد شد.^۱ وی زادگاه خویش را اصفهان دانسته و یادی از تبریز ننموده است. نام پدرش ابوحامد، محمدبن محمد تبریزی است. آقا محمد هاشم درویش، پدر و نسب وی را به شیخ فخرالدین‌ابراهیم عراقی همدانی (وفات ۶۸۸ هق) شاعر نامی و عارف بزرگ نسبت می‌دهد و می‌گوید:

در نسب ز اولاد فخرالدین بود زین سبب آن شه نجیب‌الدین بود
تا بدانی کوز نور مرتضاست^۲ هم نظر کرد علی موسی‌الراضاست^۳

نام او محمد‌رضا است و «نجیب‌الدین» لقب طریقتی وی می‌باشد. آقا محمد‌هاشم ضمن وصف او، نام «نجیب‌الدین» را لقب وی بیان می‌کند.

بعد ایشان بُلد نجیب‌الدین‌رضا ایسن لقب دادش علی مرتضی
سائل سیع المثاني است او جلد هفتم مثنوی ز اسرار هو
اصلش از تبریز شمس‌الدین بدان هست مولود وی اندر اصفهان
بوده او مجذوب و سالک حق صفت هفت دیوانش بود در معرفت
در شریعت، در طریقت شیریزدان است شیر^۴

شیخ نجیب‌الدین نیز در کتاب «سیع المثاني» به طور غیر مستقیم از اسم ارشادی که پس از ریاضت‌ها و طی منازل سلوک به او داده شده، یاد کرده^۵، ولی نام مشخصی را برای خود نمی‌برد.

۱. تاریخ تولد نجیب‌الدین با استناد به گفته‌ی علی نقی استهباناتی جانشین وی در ص ۱۸۴ برهان المرتضیین است.

۲. ولایت‌نامه، نسخه خطی؛ ص ۶۶.

۳. همان؛ ص ۶۷.

گشتم از خود بی خود و رستم ز خود
رسنسته تسمکین و تلوین آمدم
طاق گشته با من ار بودی تو جفت
در رخم بگشود باب از این رشداد^۱

طی اطوار حقیقت چون بشد
سر فراز عالم معنی شدم
«اسم ارشادم» بلند آورد گفت
در رخم طومار ممتازان نهاد

در تذکره های «ریاضالعارفین»، «ریحانةالادب»، «تذکرةالقبور»، «الذریعه» و
«مجمعالفصحا» درباره شرح حال این عارف بزرگ شاعر به اختصار مطالبی ذکر
شده است و به معرفی نام و طریقت و پیر و مراد و آثار وی پرداخته اند.
هدایت نیز در تذکرة «ریاضالعارفین»، نجیب‌الدین را از اماجدهای مجنوین و
اکابر محبوین معرفی می کند که پس از جذبه رو به عرفان و سلوک آورده است.^۲
چنین به نظر می رسد که نجیب‌الدین در میان هم‌کیشان و اطرافیان خود از
محبوبیت فراوان برخوردار بوده و از نظر مقام و منزلت معنوی جایگاه خاص خود
را داشته؛ به گونه‌ای که درباره وی شعر نیز سروده‌اند. مظفرعلی‌شاه نعمت‌اللهی، در
مثنوی «بحراالسرار»، اشعاری در مدح وی می‌گوید:

عارض مشتاق، سلطان عظیم
از کلام شه نجیب معنوی
مرشد راه رضا، سلطان علی
حضرت مشتاق از آن مسرور شد
گشت جاری ز آن شه مالک رقاب
ساخت ظاهر آن شه عالی مقام
که بخوان سبع المثانی در حضور^۳

صیح یوم السبت شوالالکریم
قصة سبع المثانی مثنوی
شه نجیب‌الدین رضا شاه ولی
اندر آن عالی محل مذکور شد
وصف و مدح آن کتاب مستطاب
اشتیاق استماع آن کلام
اذن رخصت یافت ز آن حضرت صدور

شیخ نجیب‌الدین، شرح حال خود را در صفحه ۴۲۰ همین کتاب (نورالهدايه) چنین
آورده است:

۱. سبع المثانی، ص ۳۷۰.

۲. ریاضالعارفین، ص ۱۳۳.

۳. ذهیبه، تصوف علمی، آثار ادبی، ج ۱؛ ص ۵۱۹.

«بدان که سرآمد احوال بندۀ این بود: در سن چهارده سالگی که به خدمت مربی خود مشرف شدم، از اقوام و نزدیکان بندۀ هر که مانع راه می‌شد، حق تعالی او را به وسیله‌ای دفع می‌کرد، تا آن که جمعی از ایشان در خواب دیدند که حضرت امام رضا علیه السلام فرمود: فلانی را (که این فقیر باشد)، بگویید که از آخوند مربی خودش جدا نشود که سخن او سخن ماست و به مشهد ما بیاید. چون بدین واقعه خود نیز رسیدم، عمل نموده، بعد از هفت سال دیگر که گذشت، چنان دیده شد [در عالم رؤیا و خواب] بعد از آن که یک خلع بدین بدن واقع گردیده بود که آن امام مفترض الطاعة، علی بن موسی الرضا علیه السلام را که حاضر شدند و شیخ این فقیر را نیز حاضر گردانیدند و مرید کامل او که میر سید محمد قایین بود، نیز حاضر شد، فرمودند که ما چهارصد سال است که ولایت خود را در ۲۲ سالگی به کسی نداده‌ایم و الحال به امر الله بدین طفل ارزانی داشتیم و بازگشت مبارک را به طرف آسمان حرکت دادند؛ چون این کمینه نظر کرد بی‌حجاب عرش را دید که در قائمه او قنادیل بسیار آویخته و این‌ها جان دارند و در پای هر قندیلی، علمی آویخته که عرش به نور آن روشن است و چون آن ولی الله اشاره نمودند به عرش، دیدم که از پای یک قندیلی، علمی فرود آمد، روی زمین بدان علم روشن گردید؛ حضرت آن علم را به قبضه قدرت درآورده و در پیش کمر این فقیر محکم گردانید و فرمود که مترس که خدای تعالی تو را محافظت فرماید و ما یاری تو می‌کنیم و یاری‌کننده تو یاری‌کننده ماست، و هیچ ضرر به تو نرسد؛ چنان که تویی با قبول حق که آن قبولی باعث قرب تو شده و آهسته چیزی گفته‌ند.».

وی در سال ۱۰۶۱ در سن ۱۴ سالگی به خدمت مربی خود شیخ محمدعلی مؤذن خراسانی در اصفهان رسید؛ بعد از آن به مشهد مسافرت نمود و در آن‌جا ده سال اقامت داشت و پس از گذراندن ریاضت‌های طولانی در سن ۲۴ سالگی به مقام شیخی نایل شد. چهار سال در این مقام بود و سپس در سن ۲۸ سالگی به مقام قطبیت رسید. سال ۱۰۷۶ در خدمت پیر خود، شیخ محمدعلی مؤذن، به اصفهان بازگشت. هنگام بازگشت به اصفهان، او لین اثر خود کتاب «نورالهدایه» را به رشته تحریر

درآورده؛ سپس به سفر عتبات رفت و دومین سفرش به عتبات ده سال بعد، یعنی در سال ۱۰۸۷ بوده است که بعد از آن تا آخر عمر در اصفهان اقامت داشت. وی در مقدمه مقاله‌ای از کتاب «سبع المثانی» به ماندنش در اصفهان اشاره می‌کند.

در سال ۱۰۹۴ که وی ۴۷ ساله بوده، کتاب «سبع المثانی» را تألیف نموده و بعد از آن در سال ۱۱۰۰ در ۵۲ سالگی در مدت چهل روز، مثنوی «خلاصة الحقایق» را به رشته نظم کشید و در تاریخ آن سروده:

سال هزار و صد هجرت تمام عمر به پنجاه که شد در نظام

سرانجام در سال ۱۱۰۲ هجری قمری در سن ۵۵ سالگی، دیده از جهان فروبست.^۱ و در قبرستانی معروف به «تخته‌فولاد» در اصفهان به خاک سپرده می‌شود. این محل خاک‌سپاری در «تذکرة القبور»، «تخت فولاد» نیز ذکر گردیده و بیان شده که آثار قبر، در حال حاضر از بین رفته است.

نجیب‌الدین بنا به گفته‌هایش، سفرهای متعددی داشته، از جمله؛ سفر به شهرهایی چون مشهد، کربلا، نجف و شیراز. در سرودهای به این که مدتی در شیراز بوده، اشاره می‌کند:

ای که در شیراز بودی چند روزی بهر کار	می‌توانستی که دیدن کرد روی آن نگار
کی گلاب آید به کف چون رفت از دست نگار	عمر بگذشت و نکردن دیدن دلدار خویش
گر نیایی بگذرد عمرت به رسم روزگار	گر بیایی وقت خوش بایی به شرط بی خودی
یارب این کبریت احمر را به حفظ خود بدار	نقد عمرم ای براادر شد درست از همتش
ای برادر جبار زن در چار سوی کایبات	ساقی دوران به دوران، می به کف، شد آشکار

۱. شیخ علی نقی استهباناتی، مرید و جانشین نجیب‌الدین رضا در «برهان المرتضیین» می‌گوید: از ابتدای تاریخ هزار و صد و دو هجری، پاسبانی و جاروب کشی آن سلسله به این فقیر بی‌بصاعت، مؤلف این رساله، علی بن محمد، المدعو، علی نقی ... رسیده از شیخ خود. (برهان المرتضیین، ص ۱۸۶) با توجه به این نقل قول چون بعد از فوت قطب همان زمان جانشین وی تعیین می‌شود؛ بنابراین وفات شیخ نجیب‌الدین رضا در همین تاریخ رخ داده است و تاریخ‌های ذکر شده در دیگر منابع درست به نظر نمی‌رسد.

چون نقی شد ساکن درگاه آن پیر مغان عشق کرد او را به معنی، مخلص درگاه یار
زرگر سلطان علی موسی رضا شد جوهری تا نجیب‌الدین رضا گردید از مردان کار^۱

* * *

ای عاشقان اصفهان زرگر ز شیراز آمده با کوس و با طبل و علم، آن شه به پرواز آمده
از پای بوس مرتضی کرده قدمو خویش را برده به شیراز از کرم، سوی وطن باز آمده^۲
گویا شیخ، زمانی که در شیراز بوده، دشمنانش نزد شاه از او بدگویی می‌کنند و او را
دشمن شاه می‌دانند و از وی می‌خواهند که شیراز را ترک کند. نجیب‌الدین به فردی
به نام مرتضی قلی که صوفی دربار بوده است، نامه‌ای می‌نویسد و این اتهام را ساخته
دشمنان می‌داند.

این نوشتم به آصف شیراز	مرتضی قلی نام صوفی شاه
بعد از آنی که پیک او آمد	گفت با من به صد هزار اکراه
که ز شیراز بسایدت رفت	زان که ترسم ز شیخ و تهمت شاه
این نوشتم بدو برخواندم	جوهری شد فقیر این درگاه
سرکشی نیست کار درویشان	سرشان خاک شد در این درگاه ^۳

پیر و مرشد جناب نجیب‌الدین، شیخ محمد علی مؤذن خراسانی بوده است. در «تذکرة القبور» آمده: «شیخ نجیب‌الدین رضا از بزرگان عرفان و مشاهیر صوفیه بوده و ارادت خدمت به شیخ محمد علی مؤذن خراسانی داشته است.»

شیخ محمد علی مؤذن خراسانی سبزواری، استاد و پیر شیخ نجیب‌الدین بوده. وی علاوه بر مقام شاگردی، دامادی مربی خویش را نیز داشته است. شیخ محمد علی مؤذن بیست و نهمین قطب سلسلة ذهبية، در خراسان زندگی می‌کرده است. نجیب‌الدین در مقدمه «نورالهدایه» می‌گوید: شیخ مؤذن خراسانی سبزواری الاصل

.۲. همان، غزل ۳۸۵.

.۱. دیوان: غزل شماره ۲۲۰۹.

.۳. همان، غزل ۳۹۳.

بوده و در مشهد اقامت داشته است:

شیخ ما اندر خراسان طاق بود
بر وصالش اصل را مشتاق بود
سیدره آخر شده مأوای او
در جوار بوالحسن بُد مسکنش

شیخ مؤذن علاوه بر احاطه بر علوم عقلی و نقلی، حافظ قرآن نیز بوده است. وی
خدمتگزاری آستان حضرت امام رضاعلیه السلام را بر عهده داشته؛ چنان‌که از
اسمش بر می‌آید از قرآن و اذان‌گویان آستانه مقدس ثامن‌الائمه، امام رضاعلیه السلام
بوده و گاهی هم منبر می‌رفته است.

از وی دو اثر بر جای مانده: یکی به نثر با نام «تحفه عباسی» و دیگری به نظم با
عنوان «دیوان اشعار».

شیخ نجیب‌الدین در منقبت پیر خود اشعار فراوانی سروده است. وی در اشعار
خود، پیرش را از نظر مقام علمی و عرفانی ستوده است:

بر هدایت بود چو آب زلال
عالی عقل و نقل و غیب و کمال
کرده بر عالم بلند آوازه‌اش
طاق ابرسروی فنون غمازه‌اش
مخزن الاسرار و اخلاق و صفت
جمع‌البحرين علم و معرفت
زیر طاق خود نموده بی‌قصور
جمله اسفار اربع با حضور
برده گاه بی‌خدود و گفتگو
میر و عالم، شیخ و عارف، نفع ازاو
گر بگوییم سال‌ها او را صفات
ذره‌ای نبود به پیش آن حیات

در وصف اذان او می‌گوید:

آن گل سر طوق گلدسته چمن
حافظ قرآن و مقری بوالحسن
از دو میل بشنیده‌اند صوتش به راه
بود سرکرده مؤذن‌های شاه
هر که بشنیدی صدا، رفتی به شور
بُد صدایش همچو داود زبور
شیون افتادی میان مرد و زن
چون نمودی موقعه وقت سخن

تحصیل و دانش شیخ نجیب‌الدین

در مورد تحصیلات علوم ظاهری او اطلاعات مستندی وجود ندارد، جز آنکه وی در مقدمه «نورالهدایه» خود را امّی معرفی کرده است. وی در مقدمه این کتاب می‌گوید:

دیباچه کتاب من از عالم دل است
یعنی که اصل و فصل وی از فضل کامل است
یک فسطرهای ز قلزم قرآن احمدی است
بحربت بیکران بر قرآن چو ساحل است
قرآن آسمان همه با امیان بود
مجذوب حق کسی است که با دوست واصل است

مؤلف «ریاض‌العارفین» هم می‌گوید: «او امّی بوده و خود در ضمن رسالتش این معنی را اظهار نموده است».^۱

آثار و نوشته‌های نجیب‌الدین

از شیخ نجیب‌الدین چند اثر منتشر و منظوم بهجا مانده است. نام آثار وی در تذکره‌های مختلفی ذکر شده است. از جمله در «ریحانة‌الادب»، «تذكرة‌القبور»، «الذریعه» و «ریاض‌العارفین» که عبارتند از: «سبع المثانی»، «خلاصة الحقایق»، «دیوان اشعار»، «نورالهدایه» و «دستور سلیمان». که «نورالهدایه» و «دستور سلیمان» در نثر و «دیوان اشعار»، «سبع المثانی» و «خلاصة الحقایق» در نظم است. از آثار او «دیوان اشعار»، «خلاصة الحقایق»، «نورالهدایه» و «سبع المثانی» موجود است.

۱- مثنوی سبع المثانی

نام این مثنوی را شیخ نجیب‌الدین در دیباچه آن «جلد هفتم مثنوی مولوی» ذکر کرده است. تعداد ابیات این مثنوی، بیست هزار بیت است. وی اهمیت این مثنوی را در دیباچه کتاب در دو بیت آورده است:

گر شناسایی وی خواهی به جان پس برو سبع المثانی را بخوان
تا بدانی کو ز نور مرتضاست هم نظر کرده علی موسی الرضاست^۲

۲. سبع المثانی، چاپ سنگی، ص ۸

۱. ریاض‌العارضین، ص ۱۳۳

این مثنوی به شاه سلیمان بن عباس صاحب قران تقدیم شده و بر اساس رسم تقدیم در آن زمان، نام وی را با تعارفات و القاب زیادی (در حدود دویست بیت) ذکر نموده است. موضوع این مثنوی بیست هزار بیتی عرفان و مراحل سیر و سلوک می‌باشد. طرح و روش این مثنوی بر «۲۸۷ مقاله» ریخته شده و هر مقاله به شیوه مثنوی مولوی، قصه‌ها و داستان‌های متعددی آورده؛ سپس از آن‌ها نتایج عرفانی گرفته است. این مثنوی از سه بخش تشکیل شده است: مقدمات: تمحید و نعوت متعدد، سبب نظم رساله؛ متن: شامل بحث در مطالب عرفانی؛ خاتمه: شامل دعا و نیایش است.

۲- مثنوی خلاصه الحقایق

مثنوی خلاصه الحقایق، سومین اثر منظوم و دومین مثنوی شیخ نجیب‌الدین است، که با این بیت آغاز می‌شود:

حمد و ثنای احد لا يزال فرد و قدیم و صمد و بی‌زوال

نجیب‌الدین نام خود را در هیچ یک از ابیات این مثنوی نیاورده است. تعداد ابیات آن ۲۵۰ بیت است. تاریخ تنظیم این مثنوی را در ضمن ابیاتی چنین ذکر می‌کند:

سال هزار و صد هجرت تمام عمر به پنجه‌که شد در نظام
اربعینی با همه آزار تن که نسبد آرام مرا در بدن
در دل شب رازون‌سیازم همین بود که گفتم به تو نیکو ببین
سر تو فرو بربه سخن‌های من تا که برون آردت از این کفن^۱

این مثنوی از سه بخش تشکیل شده است: مقدمات: تمحید و نعوت متعدد، سبب نظم رساله، متن: شامل مباحث توحید ذات و صفات ... اصول عرفانی و مبانی تصوف و آداب سیر و سلوک. خاتمه: شامل دعا و نیایش است.

«نورالهدایه و مصدرالولایه» در همین مقدمه معرفی خواهد شد.

۳ - دیوان اشعار:

۱. ذهیبه، تصوف علمی ... ج ۱، ص ۵۲۱.

دیوان اشعار شیخ نجیب‌الدین دارای ۵۱۹۳ بیت است که شامل؛ ۴۱۵ غزل، دو مثنوی بلند، چهار قصیده، دو ترجیع‌بند و پنجاه رباعی است. این دیوان توسط نگارنده تصحیح گردیده است.

مذهب و مشرب عرفانی نجیب‌الدین رضا
نجیب‌الدین رضا همانند دیگر اقطاب سلسله ذهبیه، شیعه اثنی عشری بوده است. در اشعار و گفتارش این نشانه کاملاً نمایان است:

دانی نجیب کیست کو تخلّص شد جوهری وزرگر و راضی رضا مدام
چون شیعه است و چاکر اثنا عشر یقین خواندش ز لطف خویش محمدعلی، غلام^۱

وی دیوان خود را بعد از حمد باری تعالی در وصف و نعت خاندان اهل بیت و چهارده معصوم علیه‌السلام آغاز کرده است.

بسم الله اي رفيق بگو حمد بسی ریا
آن کس که نیست در خور آن وصف عقل کل
آنگه بگو به شوق لقای محمدی
احمد که بسود سرور گل مکونات
بگذر ز حمد و نعت رسول انام گوی
کام و زبان خویش بشو از گلاب دل
و آنگه به مدح حیدر صدر زبان گشا
که آن جمله ماده‌خند به مهدی اولیا^۲

جناب نجیب‌الدین در اکثر غزل‌هایش به وصف قدسی مولا امیر‌المؤمنین علیه‌السلام و حضرت ولی عصر (عج) و سلطان الاولیاء، علی بن موسی الرضا علیه‌السلام پرداخته و یک مثنوی طولانی در مرثیه امام حسین علیه‌السلام و شهدای کربلا سروده است. در مقدمه همین رساله در اعتقاد به اهل بیت، سلام الله علیہم، می‌گوید:

«ای عزیزان و دوستان و شیعیان بی‌نفاق و ای سالکان مخلص صراط مستقیم علی بن ابی طالب به اتفاق! وصیت مر شما را و دوستان و فرزندان شما را که اگر امید به شفاعت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و امیر المؤمنین و اهل بیت عصمت و طهارت دارید باید که عقیده راسخ قلبی شما این باشد که کمال هیچ نفسی را در هیچ صفات برابر ایشان که اهل بیت عصمت و طهارتند ندانید، که اگر دانید، شکست به ایمان و حقیقت خود رسانید؛ چو درستی ایمان و قدر و منزلت آن به سبب فرط محبت و اخلاص به ایشان است و هرگاه به نقد قلیل اخلاص به خریداری به دست نیاید و بر شما باد که سر موئی از گفتار و کردار و دیدار ایشان نکپید تا برخورداری دنیا و آخرت شما را حاصل شود و سر ارادت خود را از آستانه ایشان و دوستان ایشان برمدارید و دوستان ایشان آناند که حاصل علم و معرفت سمعی و بصری و قلبی خود را به محک امتحان شریعت غرای ایشان زده، سر موئی از سبیل الرشاد ایشان بیرون نروند.».

نجیب‌الدین رضا جوهری، سی‌امین قطب سلسلة ذهبيه است. این سلسله یکی از چهار سلسله عرفانی شیعی است^۱ و به گفته جناب نجیب‌الدین در همین کتاب، ام‌السلاسل سلسله‌های شیعی شناخته می‌شود. در این سلسله به ولایت چهارده معصوم علیه‌السلام که همان ولایت حقیقیه محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم و علویه علیه‌السلام می‌باشد، توجه خاصی دارند و بیشتر آثار بزرگان این سلسله بر محور ولایت معصومین علیه‌السلام نگاشته شده است؛ از جمله آثار سید قطب‌الدین محمد نیریزی، راز شیرازی و ...

وی در ارزش و مقام سلسلة ذهبيه در همین رساله می‌گوید:

«این فقیر اعتقاد خود را آشکار کرده و باز می‌کنم در این رساله، تا تو ظنّ بد نبری و با این طایفة جلیل‌القدر بد نباشی ... در وقت سکینه و وقار نفس متوجه این رساله شوی و مطالعه فرمایی تا بر تو روشن گردد که

۱. سلسلة رفاعیه یا کمبلیه - سلسلة نقشبندیه - سلسلة شطماریه - سلسلة ذهبيه.

اعتقاد این فقیر با فقیران سلسلة‌الذهب که لب لباب شیعه‌اند...»^۱

شیخ نجیب‌الدین از نظر حالات سلوک و عرفان از زمرة مجذوبان سالک است.^۲
اکثر اشعارش بیانگر این حالت است:

مجذوب سالک می‌رسد تا سالکان را دلبرد کودک دبیر است ای نقی، دل را مبارک باد، باد

* * *

من که مجذوب سالکم شب و روز سر نهاده به حکم امرالله^۳

کتاب نورالهدایه و مصدرالولایه

۱- نام کتاب

نام اصلی این کتاب بنابر گفته مؤلف، «نورالهدایه و مصدرالولایه» است؛ چنان‌که در مقدمه کتاب می‌گوید:

«... نام این مختصر کلمات را به دریافت الهام غیبی و انعام لاریسی
حضرت جامع الكلمات میرزا محمد محسن دست‌غیب شیرازی^۴
حفظه‌الله تعالی، نور الهدایه و مصدرالولایه گردانید...».

بسیاری از بزرگان نام این کتاب را «نورالهدایه» گفته‌اند و قسمت دوم آن را بیان نمی‌کنند. نجیب‌الدین رضا در مقدمه کتاب، نام خود را چنین بیان می‌کند:

«اما بعد، این کلماتی است بر طریق اختصار که فقیر حقیر خاک آستانه

.۱. ص ۲۲۰.

.۲. رهروان عرفان چهار گروهند: سالک، سالک مجذوب، مجذوب سالک و مجذوب.

.۳. دیوان اشعار.

.۴. میرزا محمد محسن، فرزند میرزا هدایت‌الله دست‌غیب، طبیب حرم شاه عباس ثانی و بانی مدرسه حکیم شیراز می‌باشد. ذهیبه تصوف علمی و ادبی، ص ۵۲۳.

علی بن موسی الرضا، علیه التحیة و الثناء، نجیب‌الدین رضا ترتیب داد.

۲- سبب تألیف کتاب

شیخ نجیب‌الدین با بیان روایتی طولانی که برای وی در مجلسی اتفاق افتاده است، علت تألیف این کتاب را درخواست تعدادی از مریدان بیان می‌کند. کتاب‌های تعلیمی - عرفانی غالباً با درخواست مرید یا فردی خاص تألیف گردیده است؛ از جمله: «مرصاد العباد»، «کشف المحبوب»، «مثنوی» مولانا، «قوائم الانوار و طوامع الاسرار» راز شیرازی و

۳- تاریخ تألیف کتاب

در مقدمه کتاب، نویسنده تاریخ تألیف کتاب را مقارن با جلوس شاه سلیمان صفوی، شاه عباس ثانی بیان می‌کند که سال (۱۱۰۵ - ۱۰۷۷) می‌باشد.

«و بدان‌که این فقیر حقیر در زمانی که نوباده بوستان نواب همایون صاحب القرآن، شاه صفی ثانی، پای همت در رکاب دولت پادشاهی نهادن و ضعف احوال گذشت و تغییر اسم مبارک کردن، بزرگی از ملازمان ... از من فقیر تاریخ جلوس نموده و ... الحمد لله ... گفته شد ... و کتابی تألیف شود و این تاریخ مبارک در او تحریر یافته و تاریخ این است:

سلیمان کز علی صاحبقران شد ز تاریخ جلوش، بد نهان شد»

۴- موضوع کتاب

موضوع این کتاب، نکات و مباحث عرفانی است که مؤلف در بعضی موارد به صورت دستورالعمل برای سالکان طریق بیان می‌کند. اساس این کتاب بر دو دیباچه، یک مقدمه، هفت اصل و دو خاتمه نهاده شده است. دیباچه در تحمید و نعت پروردگار و نام کتاب، نام مؤلف و فهرست کلی مطالب کتاب است.

مقدمه: در سبب تألیف کتاب و بیان نسب صفویه می‌باشد.
هفت اصل در ۱- چگونگی آفرینش. ۲- علم و طبقات علماء. ۳- عجز عارف از

معرفت ذات‌الله. ۴- اصول دین. ۵- صراط مستقیم و عروج انسانی معراج محمدی
صلی‌الله‌علیه‌وآل‌وسلم و وحدت وجود. ۶- فرق صوفیان حق و مستصوفه ردیه. ۷-
دستورهای سلوکی که باعث تکمیل نفوس است.
دو خاتمه شامل ۱- فطرت انسان. ۲- ارشاد و سند سلسله مؤلف می‌باشد.

۵- روش بیان مطالب

مؤلف، مطالب و نکات عرفانی و حکمی را بر اساس روایات و احادیث که از
معصومین، علیهم السلام، روایت شده است، بیان می‌کند و گاه اتفاق می‌افتد که تمام
حدیث را که بیش از یک صفحه می‌باشد نقل می‌کند و در مواردی هم به روش
کلامی و استدلالی، مطالب را شرح می‌دهد. چون این کتاب برای تعلیم سالکان
نگاشته شده است، مانند دیگر کتاب‌های تعلیمی عرفانی، مطالب با عبارت «ای
عزیز»، «ای سالک» و «ای برادر» آغاز می‌شود.

۶- خصوصیات مفردات و عبارات کتاب

همان‌گونه که بیان شد محتوای این کتاب عرفانی است و برای تعلیم مریدان نگاشته
شده است. اصولاً این‌گونه کتاب‌ها باید با زبانی روان و ساده بیان شود تا مخاطبان
بتوانند از آن بهره ببرند. شیوه بیان این کتاب هم با زبانی ساده و روان بیان شده
است، اما در مواردی زبان و نوع نشر کتاب تغییر می‌کند و به صورت مسجع و یا
مصنوع بیان می‌شود. از جمله:

«... چه جای رهنوردان بینا و قافله‌ساران شاهراه حرم کبریا و دلاوران
معركة هیجا که ذوات مقدسه ایشان به آن جذاب ... وابستگی یافته.»
«... عزیزی به اعتقاد خود به همه رو آراسته و خویشن را به طریق
محققین معنوی پیراسته، در صدر مجلس مستصوفه نشسته و چون
مجذوبان از خودی رسته ...».

استناد به آیات و احادیث

شیخ نجیب‌الدین‌رضا در این کتاب از آیات و احادیث، مکرر استفاده کرده و مطالب
خود را با استناد به آیات و احادیث تحلیل می‌کند. یکی از روش‌های استفاده از آیات

و احادیث در این کتاب به صورتی است که گاه قسمت‌های دو یا چند آیه و حدیث به صورت یک آیه و حدیث واحد، نقل می‌شود. این روش در دیگر کتب عرفانی نیز رایج بوده است (ر. ک: مقدمه قوائم الانوار و طوامع الاسرار، تصحیح نگارنده).

استفاده از اشعار عربی و فارسی

اعشار فارسی که مؤلف برای بیان مطالب خود به آن‌ها استناد می‌کند یا از شاعرانی مانند مولوی، عطار، سعدی و حافظ است و یا اشعاری است که خود سروده است. وی حافظ را با عنوان «عارف شیرازی می‌گوید» در اشعارش بیان می‌کند و سعدی را به ندرت با عنوان «عارفی می‌گوید» یا «عارف شیرازی می‌گوید» می‌آورد و در بیشتر موارد وی را با عنوان «شاعری می‌گوید» نقل می‌کند.

حذف افعال کمکی از آخر فعل‌های ماضی بدون قرینه
... عزیزی به اعتقاد خود به همه رو آراسته [است] و خویشن را به طریق ...
پیراسته [است]، در صدر ... نشسته [است] و چون مجذوبان ... از خود رسته
[است]، آن خادمان ... بسته ... [است].

- استفاده از واژه‌های عامیانه: کنس (بخیل)، قرغ، کج واژ.
- به کار بردن واژه‌های نامأنوس: اقشعرار (لرزش).
- استفاده از نشانه‌های نثر کهن: مثل لفظ «مر» «ی» استمراری.
- به کار بردن ترکیبات جدید: بیمارخیز، ظهورگانه، وادید (بازدید)، حالگون.
- به کار بردن واژه «البته» به صورت قید تأکید.
- جمع بستن جمع‌های عربی: انوارات، اموالات، رموزات.
- به کار بردن تتابع اضافات‌های مکرر: «نرسد به دامان این دولت وصال با کمال بی‌آفت ...» «پس گریز نیست سالک را از راهدان راهنمای کامل مکمل واقعه دیده واقعه شناسی صاحب رخصت ...».
- استفاده از «چنان‌چه» در معنی «چنان‌که».

۷- محتوای کتاب

کتاب «نورالهدایه و مصادرالولایه» که در شرح نکات عرفانی و حکمی تألیف شده،

یکی از منابع مهم و با ارزش عرفانی است. در این کتاب جناب شیخ نجیب الدین رضا، مطالب را با استناد به آیات و احادیث مکرر شرح و تبیین نموده است و گاه نکات و اصطلاحات عرفانی بیان می‌کند که قبل از وی در منابع دیگر عرفانی به آن اشاره نشده است؛ از جمله در بحث تمکین و تلوین، سکر و حالات آن، انواع تجلی، ذکر و انواع آن و این مباحث می‌تواند به عنوان مرجع مهم برای محققان و اندیشمندان باشد. وی با این‌که به ظاهر اُمی بوده، اما در شرح نکات عرفانی و حکمی به عنوان یک اندیشمند و محقق ظهور می‌کند که گویی عمری در تحصیل دانش و حکمت گذرانده است. گاه از احادیث بهره می‌برد که متجاوز از یک صفحه است. در حفظ داشتن این همه آیات، احادیث طولانی، سخنان بزرگان و اشعار عربی و فارسی برای فردی که علوم ظاهری کسب نکرده است مایه شگفتی است. به‌طور یقین این عارف بزرگ از علم باطنی و مکافات قلبی خود بهره وافر برده است. وی در ارزش و مقام این کتاب در همین رساله می‌گوید:

و بر تو باد! که اگر بعضی از اصطلاحات این رساله بر تو روشن و
میرهن نگردد تفتیش معنی آن از اهلش کنی، از آن روی که بیشتر کلمات
مشکله‌اش اشارات و لطایف و حقایق است، نه عبارات

این اثر با توجه به محتوای غنی که در آن گنجانده شده‌است، نیاز به شرحی وافی و کافی دارد.

۸- معرفی نسخه‌های کتاب

از این کتاب پنج نسخه موجود می‌باشد که در این تصحیح از چهار نسخه استفاده شده است.

۱) دو نسخه‌ی خطی که در کتابخانه مجلس شورای اسلامی موجود می‌باشد با مشخصات:

الف: موضوع تصوف و عرفان به شماره ۵۴۳۱/۶۷۵ دارای ۱۹۱ برگ و ۳۸۲ صفحه و در هر صفحه ۱۷ سطر نگاشته شده است با جلد روغنی و خط نستعلیق. نسخه بدون نام کاتب است که در تاریخ ۱۲۳۰ نوشته شده است.

ب: نسخه به شماره ۶۵۰۴۹ شماره وقف ۴۹۷۸ دارای ۱۸۱ برگ و ۳۶۲ صفحه در هر صفحه ۱۷ سطر با خط نستعلیق نگاشته شده است. کاتب نسخه، حاجی محمد آبزرشکی شیرازی، تاریخ کتابت، پنج شنبه، هفتم جمادی الاولی سال ۱۲۱۳.

(۲) نسخه خطی آستان قدس رضوی، با شماره ۸۵۶۷-۲۸۷ با جلد مقاوی و دارای ۲۰۴ برگ و ۴۰۸ صفحه، در هر صفحه ۱۷ سطر به خط نستعلیق نوشته شده است. تاریخ کتابت نسخه، ۱۲۱۵ و بدون نام کاتب می‌باشد.

(۳) نسخه خطی کتابخانه ملک، شماره ۴۱۹۷، نوع کاغذ ترمه، جلد میشن تهواهی با عنوان و نشان شنگرف، دارای ۱۹۷ برگ ۳۸۴ صفحه و در هر صفحه ۱۷ سطر با خط نستعلیق نگاشته شده است. طول و عرض نسخه × ۱۳/۳ × ۲۱۰/۶ تاریخ کتابت آخر ماه محرم سال ۱۲۲۱، نام کاتب محمد رضا فرزند آقا حسن خان. کاتب در پایان نسخه این چند بیت را آورده است.

زان که من بمندۀ گنه کارم	هر که خواند دعا طمع دارم
که کاتب را به الحمدی کند یاد	غريق رحمت یزدان کسی باد
یاد من مستمند بیچاره کند	هر کس که در این نظاره کند
صد پاره شود گر ورقی پاره کند	بیمار شود گر طمع خام کند
زمابر محمد علیه السلام	هزاران درود و هزاران سلام
زمابر هزاران هزار	هزاران درود و هزاران هزار

(۴) نسخه خطی کتابخانه خانقاہ احمدی شیراز: این نسخه ناقص است و از فصل هفتم کتاب شروع می‌شود دارای جلد مقاوی آبی رنگ با ۲۲۱ صفحه که در هر صفحه ۱۵ سطر با خط نستعلیق نوشته شده است. نسخه بدون ترقیمه می‌باشد.

۹- روش تصحیح

تصحیح این کتاب با روش بینابین (توأمان) انجام شده است. نسخه مجلس شورای اسلامی با شماره ۵۴۲۱/۶۷۵ که از نظر تاریخ کتابت نسبت به دیگر نسخه‌ها قدیمی‌تر بود و همچنین از نظر متن و نوع خط ارجحیت داشت، به عنوان نسخه اساس قراردادیم و با دیگر نسخه‌ها مقابله کردیم و اختلاف نسخه‌ها را در پایان کتاب آوردیم که دلیل

مقدمه مصحح / بیست و هفت

این کار در پیشگفتار توضیح داده شد. چنانچه کلمه یا عباراتی در نسخه بدل‌ها نسبت به نسخه اساس مناسب‌تر و صحیح‌تر تشخیص داده شد، آن را در اصل متن قرار دادیم و

نسخه اساس را با علامت اختصاری «اس» در نسخه بدل‌ها آوردیم.

اگر واژه یا عبارتی در هیچ‌یک از نسخه‌ها قبل خواندن نبود و با توجه به متن آن عبارت یا واژه را تشخیص دادیم آن را در [] قرار دادیم.

متن نسخه را با رسم الخط فرنگستان بازنویسی کردیم.